

NYC Rapid Repairs Resumen de Ámbito de Trabajo

El programa de Reparación Rápida de NYC tiene por objeto ayudar a los neoyorquinos afectados por el Huracán Sandy a retornar a sus hogares con la electricidad, el gas, calefacción y agua caliente segura y compatible con el código. Nuestro objetivo es reparar o reemplazar equipos dañados tan pronto como sea posible. El programa también ofrece reparaciones convenientes y temporales para proteger el hogar de futuros daños relacionados con el clima, específicamente de la nieve y la lluvia.

Este documento ofrece un resumen del alcance del trabajo por Reparaciones Rápida y aclara lo que esta y no está cubierto por el programa, ya que por lo general se ha indicado en la Orientación del Programa de Recuperación y Poder Temporal Protector Esencial de FEMA (STEP) Programa Piloto.

Elegibilidad para Empezar el Trabajo

Propiedades Residenciales son elegibles si las reparaciones previstas por el programa Reparaciones Rápidas de NYC permiten al residente (s) habitar sus hogares en forma segura. En algunos casos, el propietario tendrá que hacer mejoras o reparaciones antes de inscribirse en el programa. Ejemplos de esto incluyen:

- Edificios designados por el Departamento de Edificio de NYC, con la "Tarjeta Roja" indicando que tienen daños estructurales requieren reparaciones para cumplir con el código de construcción.
- Propiedades con aguas estancadas debajo de la superficie debe de ser bombeada.

Lo que el Equipo de Rapid Repairs va a hacer

Una vez que las reparaciones rápidas son determinadas por la valoración inicial del edificio, los equipos de Reparaciones Rápidas de NYC pueden completar las tareas que incluyen:

Dentro de la Casa

- Remover **paneles de yeso y otros absorbentes de agua**, revestimientos de paredes dañadas por las inundaciones, incluyendo cualquier aislamiento y disponerlo en la calle. (Nota: Paredes clasificada por fuego no deberán ser removidas del edificio.)
- Remover y desechar todo el **material del techo** dañado por el agua que no puede secarse seguramente o ser reparado
- Remover todos los **dispositivos de iluminación** en los techos que son inoperables debido a la inundaciones
- Inspeccione y limpie todos los **conductos HVAC** y otro equipo relacionado que fueron inundados por las inundaciones para que permita un retorno seguro de la calefacción. En algunos casos, los conductos pueden necesitar reparación.
- Limpie y desinfecte todas las **superficies expuestas del piso y las paredes** donde los recubrimientos del piso o paredes fueron removidos.

Trabajo Exterior

- Cubrir áreas dañadas **del techo y superficies exteriores de paredes** con clima seguro y sellado, paneles exteriores de Madera de grado contrachapada.
- Realizar reparaciones menores tales como **parches**, instalación de una **armadura nueva de la puerta**, y/o **cabeza o reparación de atasco**. (Note: El programa no incluye sustitución de la puerta existente, pero una puerta que no se puede reparar será reemplazada con una solución provisional)
- Asegure las **ventanas** rotas con carpintería menor o reparaciones de armadura o cobra toda la ventana con paneles de Madera contrachapada si es necesario.
- Todas las **rampas de incapacitados** deben de ser reparadas, o si es necesario, reemplazadas.
- Carpintería menor para reparar las **escaleras del frente o porches** para permitir la entrada y salida segura (Nota: entradas con daños extensivos deberán ser reparadas por el propietario.)

Electricidad, Calefacción y Agua Caliente

El equipo de NYC Rapid Repairs se centra en el método más rápido de volver las utilidades para el hogar, de acuerdo con el código local y requisitos del proveedor de servicios. Reparaciones específicas aprobadas incluyen:

- Reparar o reemplazar las **cabezas de clima dañadas, servicio exterior de cable, enchufe exterior del medidor y la caja, barra de conexión a tierra, cajas de interruptores de circuito** en áreas sumergidas
- Remover todo el **conducto de cable, enchufes e interruptores de luz dañados** e instalar un número mínimo punto de venta para cumplir con el código. (Nota: Simple interruptores de encendido y apagado deben ser proporcionado. No reguladores de voltaje)
- Sustitución limitada de la **iluminación del techo** dañada en el sótano solamente
- Evaluar el daño **del agua y de la línea de gas natural** para una función adecuada. Reparar la **válvula de la línea natural de gas** y tuberías de aparatos electrodoméstico o equipos (interiores solamente)
- Reparar y sustituir según sea necesario, todas las **calderas y calentadores** dañados por el agua, que incluyen pero no se limitan a dispositivos de control, conductor, motores y bombas para permitir la función segura de la calefacción. (Nota: En algunos casos, cuando el tanque de aceite está dañado, el sistema de la casa se puede cambiar a uno de gas o se le proporcionara un calentador eléctrico temporario.)
- Reparar o reemplazar los **calentadores de agua caliente** dañados. Una combinación de caldera, calentador de agua caliente puede ser utilizado por conveniencia.

Trabajo NO incluido en Reparaciones Rápida de NYC

El programa de Reparaciones Rápida NO tiene por objetivo proporcionar reparaciones integrales que le permitan habitar su hogar con seguridad, mas le provee seguridad en la provisión de energía segura, calefacción y servicios de agua caliente. Medidas excluidas incluyen pero no se limitan a:

- **Reparaciones estructurales** de la casa, incluyendo el código de cumplimiento expedido
- **Reducción de Moho.** Reducción de moho y eliminación de otros materiales dañados por el agua es de exclusiva responsabilidad del propietario del inmueble.
- Remover los **tanques de combustible**
- Reemplazar las **ventanas y puertas**
- Reemplazar aparatos de **cocina y otros aparatos**
- Reparaciones estructurales **de escaleras cubiertas, exteriors o interiors**, al menos que sea necesario para las condiciones de seguridad en el trabajo